

Certificat de garantie

Garantia produsului este de **24 luni** de la data cumpărării.

Prezentul act este valabil pentru defecțiunile apărute în exploatarea normală a produsului în conformitate cu Legea 449/2003.

Garantia acestui produs se aplică numai în cazul în care produsul este instalat și folosit corespunzător în concordanță cu instrucțiunile din manualul de utilizare.

Obligațiile cumpărătorului în vederea acordării garanției:

- Produsul va fi prezentat la garanție însoțit de certificatul de garanție în original, accesorii (după caz), în ambalajul original al produsului, inclusiv elementele de protecție la transport.
- Certificatul de garanție în original va fi însoțit de documentul ce atestă cumpărarea (factura fiscală sau bon fiscal).
- Defecțiunea va fi detaliată în scris specificând condițiile în care a apărut, modalitatea de reproducere în cazul defectelor intermitente și efectele negative ce apar.

Garantia nu se aplică în cazul în care:

- Piese sunt considerate consumabile
- Reparațiile sau modificările produsului au fost executate de persoane neautorizate
- Produsul prezintă deteriorări din cauze externe: socuri și descărcări electrice, accidente mecanice, lovituri, căderi, socuri mecanice, pătrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare necorespunzătoare sau neglijență, păstrare în condiții impropii, funcționare repetată în regim de diferențe de temperatură ce cauzează fenomenul de "condens" intern.
- Etichetele, însemnele producătorului și sigiliile prezintă stersături, modificări, dezlipiri sau alte urme de intervenție.
- Pătrunderea unor obiecte străine în interiorul aparatului (monede, obiecte metalice, etc)

Obligațiile vânzătorului:

- Depanarea sau înlocuirea produselor va fi efectuată în termen de 30 zile de la recepția produselor în service. Termenul de garanție se prelungește astfel, cu perioada cât aparatul a stat în reparație.
- Vânzătorul este obligat să demonstreze funcționarea produsului și să înmâneze cumpărătorului toate accesoriile puse la dispoziție de către producător: documentație, componente adiționale.

Produsele comercializate de Coffee Style International beneficiază de garanție la sediul firmei aflat în Str. Clucerului, nr. 4, sector 1, București, dar și la centrele de reparație autorizate.

Coffee Style International garantează că produsele nu pun în pericol siguranța utilizatorilor și integritatea mediului înconjurător, aceasta reprezintă DECLARAȚIA DE CONFORMITATE cu standardele europene de calitate, în acord cu legile aflate în vigoare pe teritoriul României, respectiv art. 5 din Ordonanța de Guvern nr. 1022/2002 privind regimul produselor.

Eventualele sugestii și reclamații se vor trimite la sediul Coffee Style International SRL din str. Clucerului, nr. 4, sector 1, București, Tel: 021.222.52.15 sau pe email la office@swissespresso.ro



cremesso
OF SWITZERLAND

www.swissespresso.ro, office@swissespresso.ro

cremesso
OF SWITZERLAND

cremesso UNA



Manual de utilizare

- Pentru început citiți întregul manual și pastrați-l într-un loc sigur pentru a fi disponibil și altor utilizatori
- **Pentru a nu deteriora aparatul, folosiți doar capsule originale cremesso**
- Aparatul se folosește doar așa cum este descris în acest manual. Utilizarea în alte scopuri este abuzivă și periculoasă
- Pericol de electrocutare! Nu cufundați niciodată aparatul în apă sau alte lichide
- Aparatul trebuie racordat doar la o priză cu împământare (220 - 240V), având siguranța de cel puțin 10A. Pentru a fi siguri ca aparatul este oprit, scoateți stecherul din priză
- Scoateți ștecherul din priză:
 - Înainte de orice reinstalare a aparatului
 - Înainte de curățare sau de întreținere
 - Înainte de perioade lungi de inactivitate
- Cablul de alimentare nu trebuie să atârne niciodată peste colțuri sau margini ascuțite. Pericol de electrocutare!
- Cablul de alimentare defect va fi înlocuit numai de către personal autorizat. Pericol de electrocutare!
- Nu atingeți niciodată stecherul/priza/cablul de alimentare cu mâinile umede sau ude. Niciodată nu decuplați aparatul tragând de cablul de alimentare din priză; mereu scoateți stecherul din priză.
- Dacă este necesar un prelungitor, verificați să fie compatibil cu aparatul: cu împământare și cablu cu secțiunea de minim 1,5 mm².
- Pericol de opărire! Nu mutați niciodată aparatul în timpul funcționării!
- Nu folosiți niciodată aparatul fără apă în rezervor
- O conectare la o sursă de apă curentă nu este permisă
- Pericol de arsuri! Nu atingeți niciodată parti fierbinti ale aparatului în timpul funcționării
- Pericol de opărire! Nu atingeți niciodată jeturile de apă fierbinte sau abur
- Pericol de opărire! Nu porniți niciodată aparatul cu clapeta ridicată
- Pericol de opărire! Nu ridicați niciodată clapeta mecanismului de alimentare cu capsule în timp ce aparatul prepară cafea sau ceai
- Nu introduceți niciodată degetele sau mâinile în mecanismul de alimentare cu capsule al aparatului: Pericol de zdrobire!
- Nu introduceți niciodată degetele în mecanismul de susținere al capsulei: Pericol de arsura/taiere!



- capsulele cremesso de ceai sau cafea pot fi aruncate împreună cu gunoiul menajer
- Aparatele cu defectiuni periculoase trebuie returnate imediat către firma vânzătoare pentru a fi scoase din uz
- Din motive de protecția mediului, nu aruncați vechile aparate sau cele defecte împreună cu gunoiul menajer

Date tehnice

Tensiune alimentare	220 - 240 V / 50 Hz
Putere nominală absorbită	1455 Watt
Putere absorbită în mod ENERGY SAVER	0,3 Watt
Dimensiuni (lățime x adâncime x înălțime)	106 x 371 x 255 cm
Greutate (fără apă)	circa 3,25 kg
Capacitate rezervor apă	maxim 0,65 litri
Material	plastic
Interferențe radio	conform normelor UE
Standarde de Conformitate	CE / GS / RoHS / WEEE

Ghid rapid de depanare

Reparatiile aparute la acest aparat pot fi facute doar la un Service autorizat. Reparatiile efectuate de personal nespecializat sau utilizarea altor piese de schimb decat cele originale pot fi periculoase pentru utilizator. In cazul reparatiilor efectuate de personal nespecializat, vanzatorul nu isi asuma raspunderea pentru eventuale defectiuni aparute ulterior. De asemenea, aceste operatii duc la pierderea garantiei aparatului.

Daca ghidul rapid de depanare nu va ajuta sa rezolvati problema aparuta, va rugam sa contactati vanzatorul sau un Service autorizat.

Important: Scoateti imediat din priza stecherul aparatului in cazul aparitiei unei defectiuni.

Defectiune	Cauza posibila/remediu
Nu iese cafea/ceai sau iese insuficient	- umpleti rezervorul cu apa si puneti-l la loc - capsula defecta → folositi o noua capsula - apasati clapeta mecanismului de alimentare cu capsule - efectuati operatie de decalcifiere (→ pagina 18) - pompă defectă → contactati service autorizat
Pompa face zgomot	- rezervor apa gol → umpleti-l si/sau puneti-l bine la loc
Curg picături de apă prin orificiul de curgere	- efectuati operatie de decalcifiere (→ pagina 18)
Curg picături ocazional din orificiul de curgere	- scoateti din aparat capsula folosita
Cafeaua/ceaiul preparat are gust acrisor	- curatare inadecvata a conductelor int. dupa decalcifiere - capsula "expirata" → folositi o noua capsula
Cantitate de cafea preparata nu e cea programata	- rezervor apa gol → umpleti-l si/sau puneti-l bine la loc - efectuati o noua programare (→ pagina 16) - efectuati operatie de decalcifiere (→ pagina 18)
Apa nu este absorbita de pompa dupa ce s-a reumplut rezervorul gol	- capsula folosita in aparat → eliminati-o → curatati conductele interne (→ pagina 16) - incercati din nou fara capsula dupa 30 minute. Efectuati decalcifiere daca apa este absorbita in aparat - incercati din nou fara capsula dupa 30 minute. Daca apa nu e absorbita in aparat → contactati service autorizat
Ambele butoane clipesc rapid	- eroare electronica sau de temperatura (→ pagina 7)

- **Nu utilizați aparatul în caz că:**

- detectati o eroare de functionare
- este deteriorat cablul de alimentare
- aparatul este defect sau în cazul în care pot aparea alte daune.
- În astfel de cazuri, aparatul trebuie dus la centrul service in vederea reparării.

- La pozitionarea aparatului trebuie avut in vedere:

- aparatul trebuie să se poziționeze pe o suprafață uscată și stabilă
- la o distanță de minim 60 cm față de chiuvetă și robinet
- fiti siguri ca este departe de actiunea copiilor

- **Nu asezati niciodata aparatul:**

- direct pe suprafete din marmura, lemn netratat sau tratat cu ulei (risc de aparitie a petelor de cafea imposibil de indepartat; in aceste cazuri nu se accepta reclamatii ulterioare)
- direct sub priza de tensiune
- pe suprafete inflamabile sau pe obiecte ce pot topi parti ale aparatului
- nu asezati aparatul pe suprafete fierbinti sau la mai puțin de 50 cm de flacără deschisă (este valabil si pentru cablul de alimentare)
- sub obiecte ce il pot acoperi
- pentru a preveni defectiunile aparute in urma inghetului, nu depozitati aparatul in locuri cu temperaturi sub 5 °C

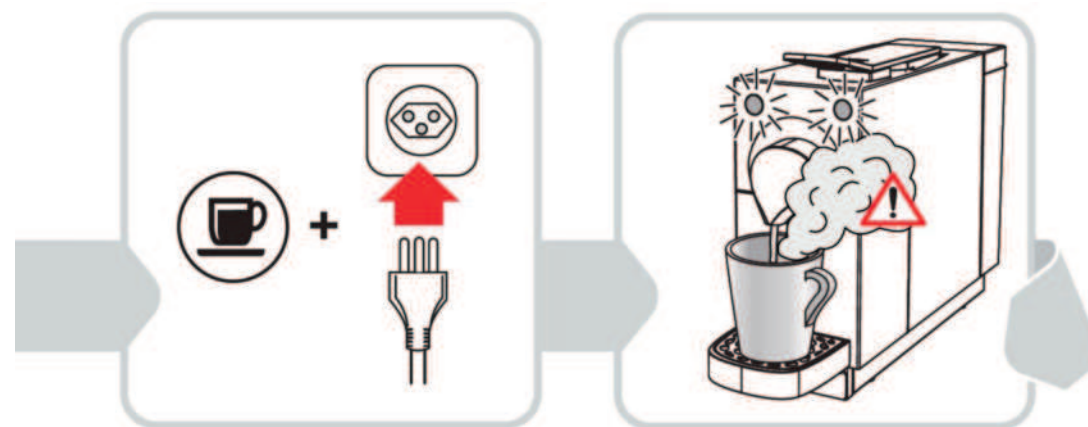
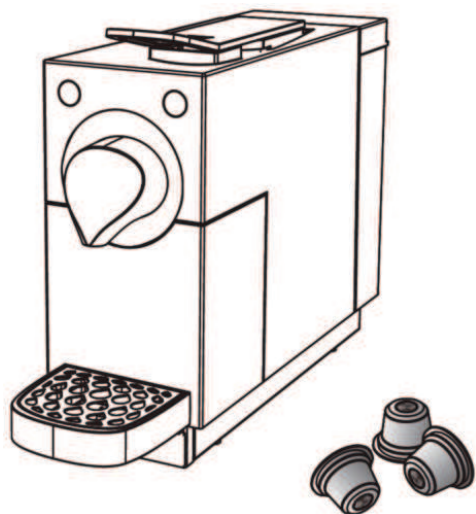
- Scoateti cablul din priza si lasati aparatul sa se raceasca complet inainte de curatare si/sau intretinere
- Folositi substante pentru curatare si decalcifiere recomandate de producator
- Lichidul folosit la decalcifiere poate cauza probleme de sanatate. Evitati contactul acestuia cu ochii, pielea sau alte suprafete ale corpului
- Pentru a preveni eventualele defectiuni, nu utilizati decat piese componente si accesorii recomandate de producator
- Persoanele cu deficit fizic sau mental ori copiii nu se recomandă a utiliza aparatul decât după ce au fost atent instruite sau supravegheate de o persoana responsabila.
- Copiii cu varsta peste 8 ani pot folosi aparatul dar doar sub supraveghere sau dupa ce au fost instruiti si au inteles complet riscurile si pericolele asociate.
- Copiii mici nu trebuie lasati sa se joace cu aparatul deoarece ei nu inteleg riscurile la care se expun
- Aparatul este destinat doar pentru uzul casnic.

cremesso

SWISS CAFE DESIGN

Va felicitam pentru alegerea sistemului **cremesso**. In cateva secunde aparatul **cremesso UNA** va ofera toate beneficiile bauturii preparate: o selectie de prima clasa **cremesso**, cafea si ceai, ce satisface cerintele celor mai rafinate gusturi. Va multumim pentru increderea acordata **cremesso**.

Pentru a afla ultimele noutăți despre **sistemul de capsule cremesso** puteti vizita site-ul **www.swissespresso.ro**



Tineti apasat butonul  si introduceti stecherul in priza. Operatia de eliminare a aburului din aparat va incepe si puteti elibera butonul.

Atentie, abur fierbinte: pericol de oparire! Dupa cateva secunde veti auzi pompa functionand. Imediat ce se va opri, butoanele se vor stinge indicand ca operatia s-a terminat

Bine de stiut

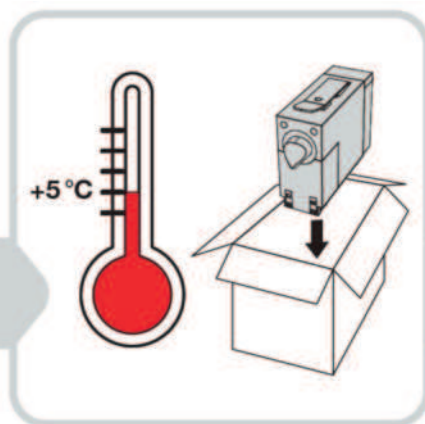
Nu uitati sa efectuati operatia de eliminare a aburului din aparat inainte de fiecare perioada mai mare de nefunctionare sau inainte de depozitarea/transportul la temperaturi sub 5 °C.

Operatia elimina toata apa din aparat pentru a preveni defectiunile aparute din cauza inghetului.

Curatati conductele interne inainte de fiecare utilizare dupa o perioada de nefunctionare (→ pagina 16).

La temperaturi sub 5 °C aparatul nu poate fi pornit; butoanele  si  vor clipi rapid (→ pagina 7).

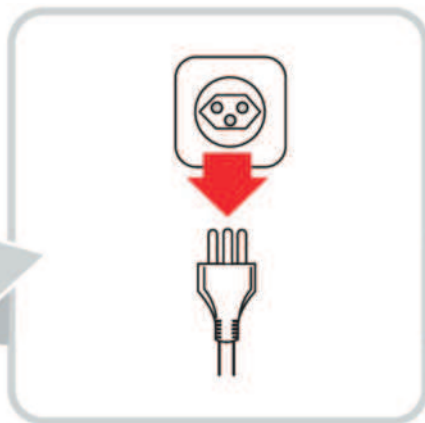
Înainte de depozitare sau transport eliminați aburul din aparat



Pentru a preveni apariția eventualelor defecțiuni pe timpul depozitării sau transportului, mai întâi eliminați aburul din aparat (pentru a elimina apa din aparat). Această operațiune este obligatorie în cazul depozitării sau transportului aparatului la temperaturi sub 5 °C



Scoateți stecherul din priză. Goliti rezervorul de apă și așezați-l la loc. Așezați o cană sub capul de ieșire al lichidului

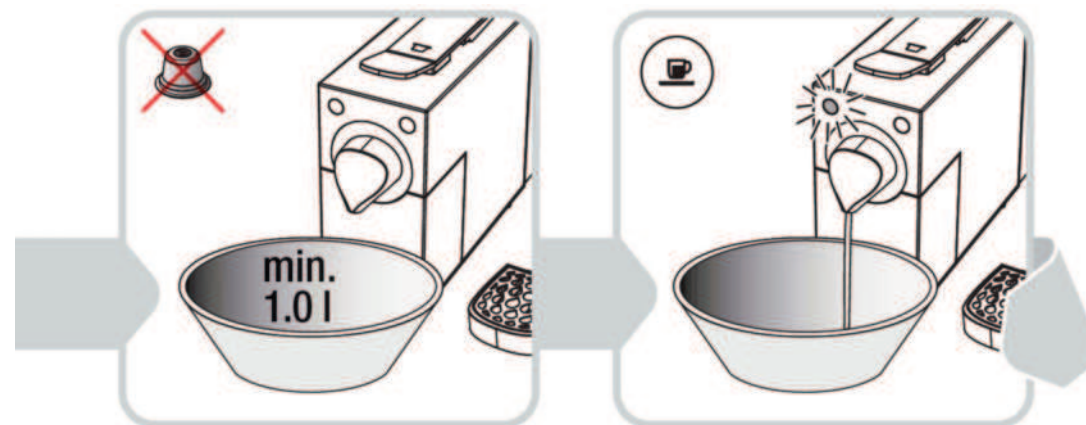
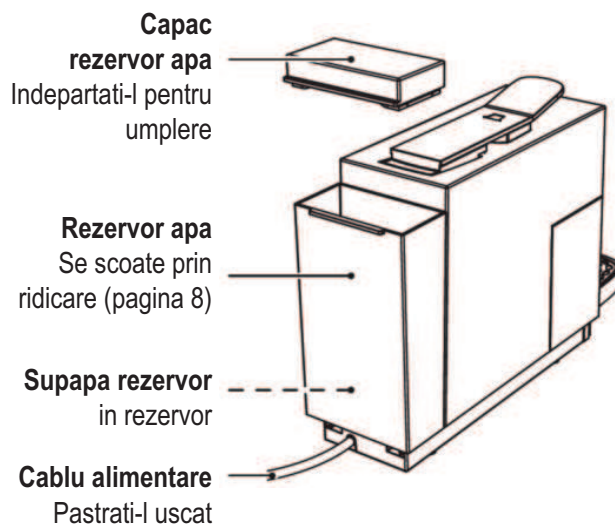
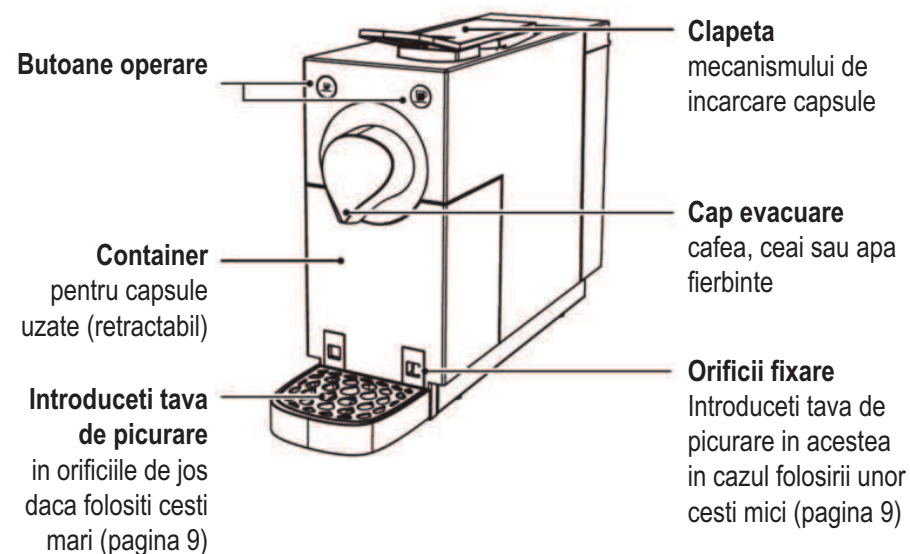


Scoateți stecherul din priză. Depozitați aparatul într-un loc uscat, fără praf și departe de copii



Sfat: Utilizați ambalajul original

- Măsuri de securitate	2
- Scurtă descriere a aparatului	6
- butoane operare	7
- Punere în funcțiune	8
- Pregătire / instalare / umplere rezervor apă / conectare la rețea / aerisire	8
- Preparare cafea / ceai	10
- După preparare cafea / ceai	12
- Scoatere capsula	12
- Golirea containerului de capsule uzate și a tăvii de picurare: zilnic	13
- Golirea rezervorului de apă: zilnic	13
- Funcții speciale	14
- Programarea cantității de cafea / modul Energy-saving	14
- Curățare/ întreținere	16
- Clătire și aerisire aparat și conducte interne	16
- Curățare aparat și componente	16
- Decalcifiere: după 300 porții de cafea/ceai sau după 1-2 luni de funcționare	18
- Înainte de depozitare sau transport eliminați aburul din aparat	20
- Diverse	22
- Ghid de depanare	22
- Dispoziții finale / date tehnice	23



Nu introduceti capsula in aparat.
Scoateti tava de picurare si asezati un
vas mare sub capul de iesire lichid (cu
capacitate minima 1 litru)

Apasati butonul . Dupa prima
cantitate iesita lasati substanta de
decalcifiere cel putin 3 minute in
aparat. Repetati operatia pana cand
rezervorul este gol

Bine de stiut

In anumite regiuni apa de la robinet este foarte dura si lasa depuneri de calcar in interior ce pot bloca conductele interne sau pot cauza defectiuni.

Efectuati operatia de decalcifiere dupa fiecare 300 portii de cafea/ceai, in cazul in care aparatul nu elimina apa sau dupa 1-2 luni de folosire. In cazul in care apa este foarte dura, efectuati aceasta operatie mai des.

Urmati cu atentie instructiunile de decalcifiere pentru a nu cauza defectiuni aparatului.

Substantele de decalcifiere cu cod de culoare trebuie folosite in concordanta cu instructiunile producatorului.

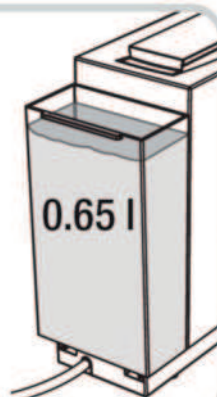
Important: operatia de decalcifiere dureaza circa 30 minute.

Decalcifiere: dupa 300 portii de cafea/ceai sau dupa 1-2 luni de folosire

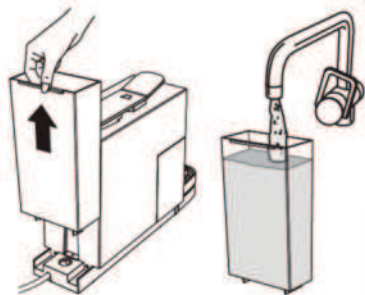


300 cups /
1-2 months

Pentru a preveni aparitia eventualelor defectiuni, **efectuati operatia de decalcifiere dupa 300 portii de cafea/ceai sau dupa 1-2 luni de functionare**



Amestecati substanta de decalcifiere cremesso cu apa si umpleti rezervorul de apa (0,65 litri de lichid). **Nu folositi niciodata otet** (provoaca defectiuni aparatului)!



0.65 l

Rezervor gol: Clatiti bine rezervorul, umpleti-l cu apa si apoi asezati-l la loc. Goliti recipientul in care a curs lichidul de decalcifiere si puneti-l la loc sub capul de iesire lichid



Tineti apasat butonul  pana cand rezervorul se goleste.

Umpleti rezervorul cu apa si apasati butonul . **Preparati o cafea fara capsula in interior**

In functie de modul de operare butoanele lumineaza diferit:



Alb (clipecte rar)

- Mod Energy-saving, apasati butonul → pagina 14

Alb (aprins)

- Se prepara cafea/ceai → pagina 10

Alb (clipecte)

- Aparatul se incalzeste → pagina 10

Alb (clipecte des)

- Programare cantitate cafea → pagina 14



Alb (aprins)

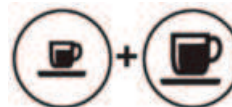
- Se prepara cafea/ceai → pagina 10

Alb (clipecte)

- Aparatul se incalzeste → pagina 10

Alb (clipecte des)

- Programare cantitate cafea → pagina 14



(ambele butoane)

Alb (aprins)

- Gata pentru preparare cafea/ceai

Stins (ambele butoane)

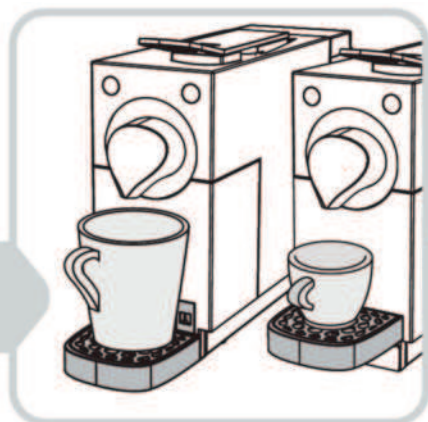
- Aparatul este oprit sau stecherul nu este introdus in priza → apasati orice buton → pagina 14

Alb (clipecte rar)

- Are loc operatia de eliminare abur → pagina 20

Alb (clipecte des)

- Eroare electronica sau de temperatura (temperatura ambianta prea mare sau sub 5 °C); scoateti stecherul din priza si asteptati 30 minute apoi introduceti-l din nou in priza. Daca butoanele iarasi clipecte des → contactati unitatea service (30 minute pentru incalzire in cazul in care in mediul ambiant temperatura este scazuta ar trebui sa fie suficient pentru a reveni la o functionare normala)



Marime ceasca: Montati tava de picurare in orificiile de sus sau de jos, in functie de marimea cestii folosite

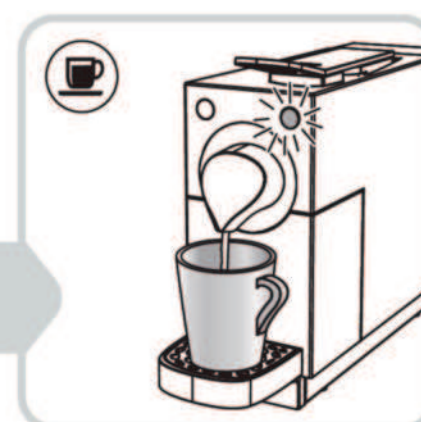


1. Introduceti tava de picurare in pozitie oblica in orificiile de sus sau jos, 2. Apasati in jos tava de picurare (se va auzi un clic)
Demontarea se face in ordine inversa

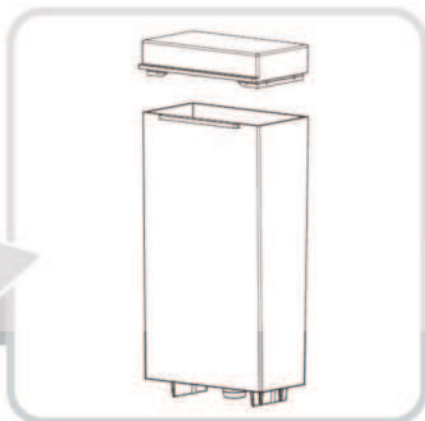


Asezati o cana sub capul de eliminare ceai/cafea.

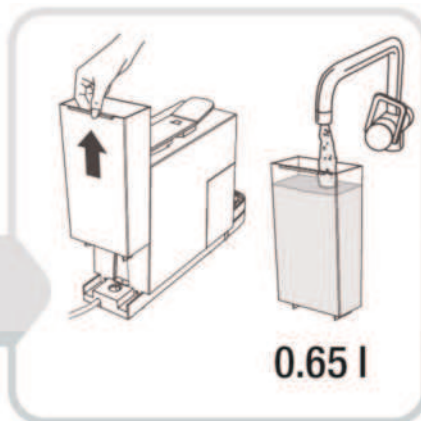
Nu introduceti capsula in aparat. Daca butonul ☕ clipeste rar, apasati orice buton



Apasati butonul ☕ pentru a porni curatarea/aerisirea aparatului. Dupa cateva secunde dupa ce pompa se opreste, curatarea/aerisirea este terminata.



Curatati rezervorul de apa cu apa calda si detergent de vase, clatiti-l si apoi lasati-l sa se scurga



Umpleti rezervorul cu apa rece (maxim 0,65 litri). Schimbati apa in fiecare zi

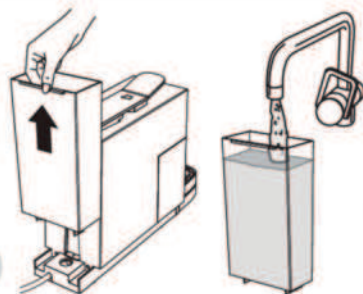
Bine de stiut

Mentineti in permanenta cablul de alimentare si stecherul aparatului uscate.

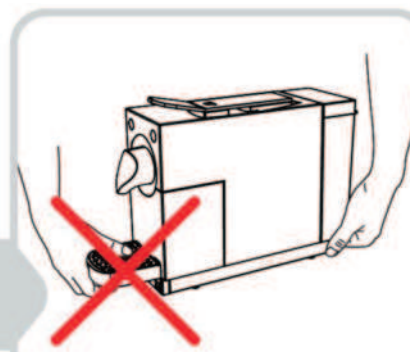
Curatarea si aerisirea aparatului si a conductelor interne



Înainte de pornirea după o perioadă lungă de nefolosire (de ex concedii), curățați și aerisiți aparatul și conductele interne



Umpleți rezervorul cu apă rece (maxim 0,65 litri)



Transport: Nu apucați niciodată aparatul de tava de picurare (există riscul de a scăpa aparatul)



Așezați aparatul pe o suprafață uscată, stabilă și rezistentă la temperatură. Nu așezați pe suprafețe de marmură sau lemn (risca de apariție pete de cafea)

Curatarea componentelor aparatului



Întotdeauna întâi scoateți stecherul din priză. Nu cufundați aparatul în apă sau nu-l spălați sub jet de apă



Curățați aparatul cu o cârpă umedă. **Nu folosiți niciodată carpe uscate sau detergenți abrazivi**



Introduceți stecherul într-o priză cu împământare. Butonul din dreapta va clipi rar indicând că aparatul este în modul energy-saving → pagina 14

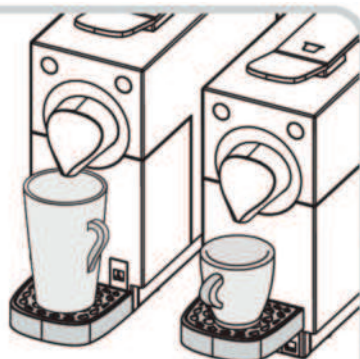


Aerisiți și curățați conductele interne: Așezați o cană mare sub capul de evacuare și apăsați sau . După aceea goliti cana și apăsați din nou sau



cremeso

Utilizati o singura capsula **cremeso** pentru fiecare portie de cafea sau ceai. Nu folositi alte marci de capsule. Dupa o perioada lunga de nefolosire, aerisiti conductele interne → pagina 16. Acest aparat este pentru folosire casnica



Ceasca: Asezati-o sub capul de evacuare. Pozitionati tava de picurare in orificiile de jos sau de sus, in functie de marimea cestii → pagina 9

Bine de stiut

Butonul de operare mai intai clipeste indicand incalzirea aparatului.

Curgerea lichidului va incepe cand butonul va sta aprins.

Sfat: In cazul cafelelor espresso sau ristretto, folositi cesti cu pereti grosi, preincalzite in prealabil, pentru a nu se raci foarte rapid.

Preincalzirea cestii: Apasati butonul espresso (☞) (fara capsula in aparat).

Aerisirea conductelor: Dupa o perioada indelungata de nefolosire (ex in concedii) in conducte se formeaza aer (→ pagina 16 «Curatare sau aerisire conducte interne»)

Inainte de a schimba intre prepararea unei cafele cu un ceai sau invers: apasati butonul (☞) sau (☞) fara a avea capsula in aparat, pentru a curata conductele interne (→ pagina 16 «Curatare sau aerisire conducte interne»)



Tineti apasat butonul ce doriti sa il programati, de exemplu (☞) (minim 3 secunde) pana cand incepe sa clipeasca des, apoi sa clipeasca rar (= aparatul se incalzeste)



Cafeaua incepe sa curga. Cand ceasca este suficient de plina **apasati butonul din nou** - curgerea cafelei se va opri iar ambele butoane se aprind din nou

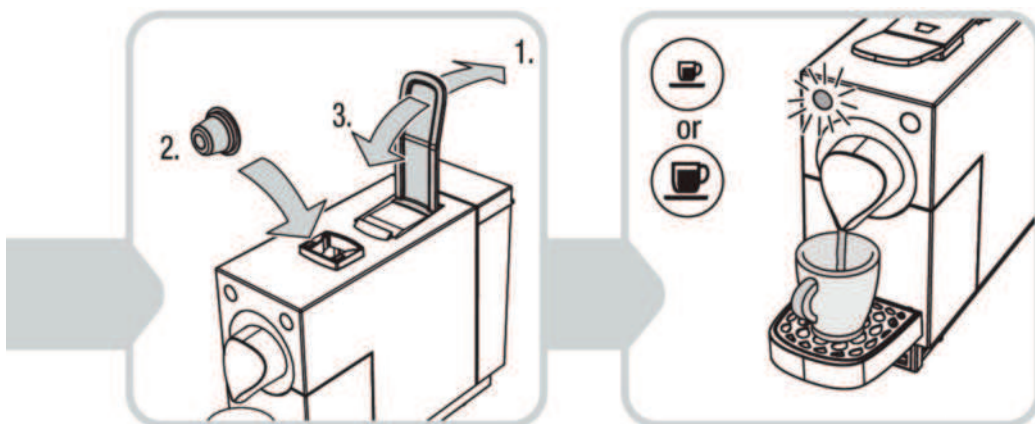
Bine de stiut

Modul Energy-saving se activeaza automat daca niciun buton nu este apasat timp de 60 secunde (butonul (☞) va clipi rar).

Oprirea aparatului: dupa inca 5 minute aparatul se va opri automat (butonul (☞) se va stinge). Aparatul poate fi oprit in orice moment prin apasarea simultana a butoanelor (☞) si (☞) timp de 3 secunde. Pentru a opri de tot aparatul, scoateti stecherul din priza de tensiune.

Oprirea modului Energy-saving (= pornirea aparatului): apasati orice buton (butoanele (☞) si (☞) vor clipi din nou).

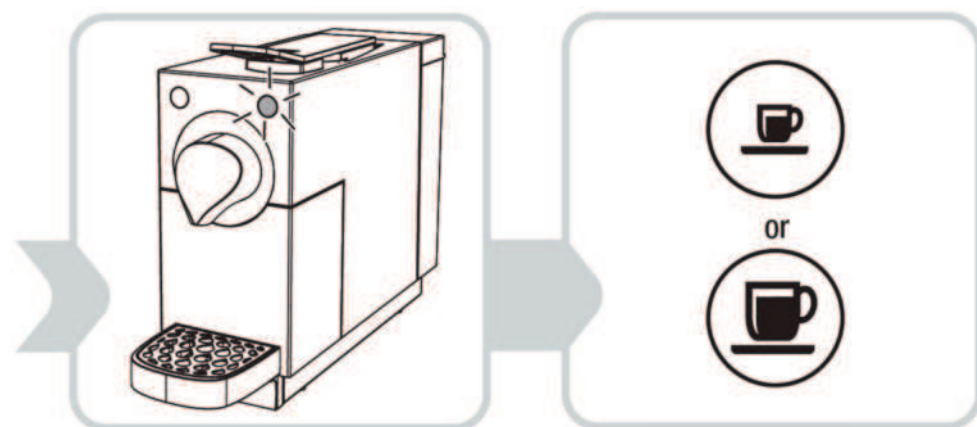
Programarea cantitatii de cafea



Programare: Asezati o ceasca sub capul de eliberare cafea/ceai

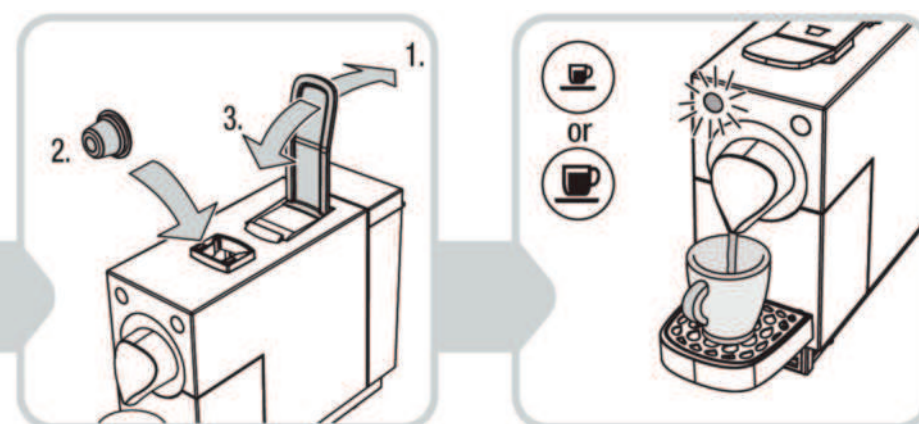
Incarcati capsula: 1. Ridicati clapeta mecanismului de alimentare cu capsule. 2. Introduceti capsula in orificiul destinat acesteia si lasati-o sa cada in interior. 3. Apasati clapeta pana ce revine in pozitia orizontala initiala

Modul Energy-saving



Modul Energy-saving este activat: butonul ☕ clipeste rar

Opriti modul Energy-saving: apasati unul din butoane (ambele butoane vor clipi)



Alimentare cu capsule: 1. Ridicati si deplasati in spate clapeta mecanismului de incarcare a capsulelor. 2. Introduceti o capsula in orificiul destinat acesteia si lasati-o sa cada in interior. 3. Apasati clapeta pana ce revine in pozitia orizontala initiala pentru ca aparatul sa perforzeze capsula

Eliberare cafea/ceai: Alegeti o portie mica ☕ sau mare ☕ (butonul aferent va clipi). Eliberarea lichidului se va opri automat cand portia este completa (sau puteti apasa din nou butonul pentru a opri eliberarea lichidului inainte de final). Apoi eliminati capsula din aparat → pagina 12

Cantitate portii:

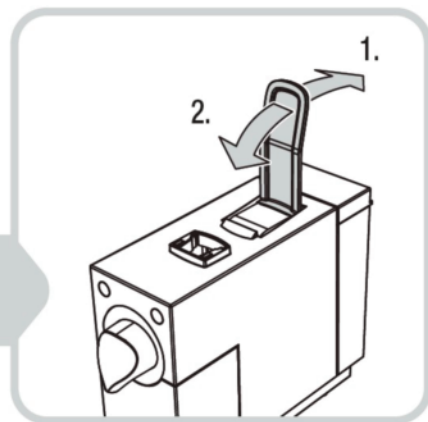
- ☕ Cafea Espresso 50 ml (= ceasca «mica»)
- ☕ Cafea Lungo/ceai 110 ml (= ceasca «mare»)

Puteti ajusta cantitatea portiei dupa preferinte (→ pagina 14 «Programarea cantitatii de cafea»).

Nota:

- Atentie la oparire cu cafea fierbinte sau ceai
- Pe timpul prepararii cafea/ceai clapeta mecanismului de alimentare cu capsule trebuie sa stea in pozitie orizontala

Eliminarea capsulei



Eliminarea capsulei: 1. Ridicati si deplasati in spate clapeta mecanismului de incarcare pentru a elimina capsula folosita. 2. Apasati clapeta pana ce revine in pozitia orizontala

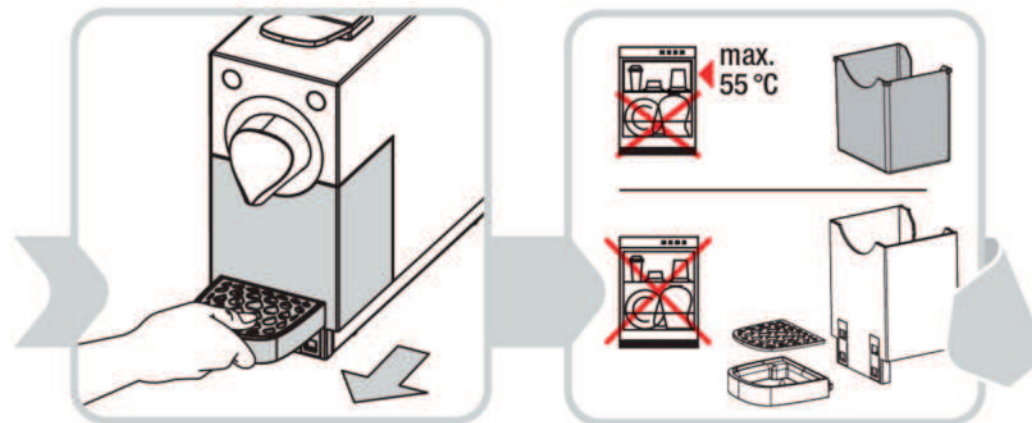
Bine de stiut

Capsula: Capsula poate ramane blocata in aparat daca a stat prea mult timp in locul ei. Daca se intampla aceasta, ridicati si coborati la loc clapeta mecanismului de alimentare cu capsule. In cazul in care capsula ramane totusi blocata, impingeti-o usor in jos cu un deget (atentie: muchii ascutite in interior!). Dupa ridicarea clapetei, se poate intampla sa curga apa in rezervorul de apa reziduala. Aceasta nu este o defectiune ci este un lucru normal.

Igiena: Goliti rezervorul de apa zilnic. Goliti containerul de capsule uzate, rezervorul de apa reziduala si tava de picurare dupa fiecare 10 portii de cafea/ceai sau cel putin o data pe zi, pentru a preveni umplerea lor pana la refuz.

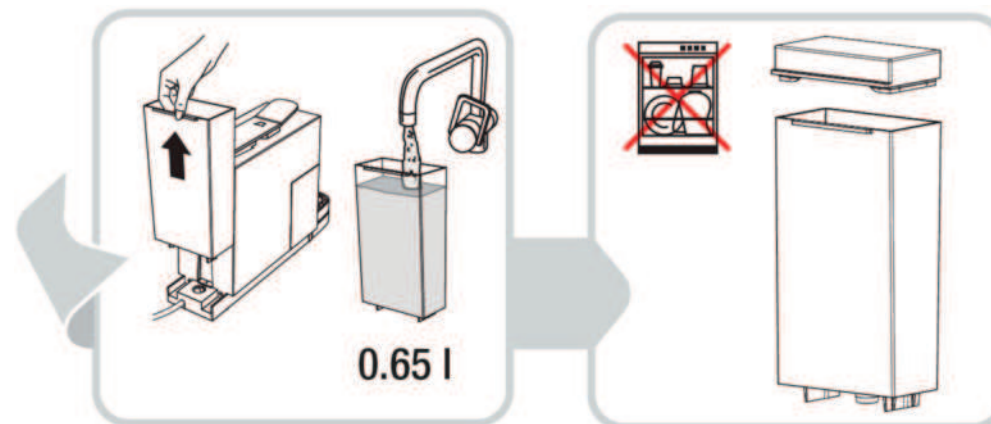
Important: Nu curatati componentele aparatului in masina de spalat vase, cu exceptia containerului de capsule uzate

Zilnic: goliti containerul de capsule uzate, tava de picurare si rezervorul de apa



Apucati cu mana **tava de picurare** si trageți cu fermitate inspre dumneavoastra.

Scoateti **containerul de capsule uzate, grila perforata si tava de picurare**. Dupa curatare reasamblati in ordine inversa



Zilnic: goliti rezervorul de apa si umpleti-l cu apa rece (max. 0,65 litri)

Curatati rezervorul de apa si capacul acestuia cu apa calda si detergent de vase.

Nu le curatati niciodata in masina de spalat vase!